

**Building Leaders,
Building Communities**

Building Leaders, Building Communities (BLBC) is a leadership program facilitated by local community members. It aims to enhance the leadership skills of residents, advocates, and leaders at all levels for effective community action and personal development. By the end of the program, participants and facilitators will gain a deeper understanding of leadership, teamwork, and the tools necessary for community engagement.

Location:
106 Gallery
106 Division Ave S
Grand Rapids, MI 49503

Event Day & Time:
Wednesday's
5:30 to 6 - Dinner, Network & Speaker
6 to 7:30 - Workshop

BLBC Workshops
Understanding Ourselves as Leaders

March 12 - Individual Strengths
March 19 - Race, Equity, Diversity, and Inclusion
March 26 - Discovering our Leadership Styles

Understanding Our Community

April 2 - Team Strengths
April 16 - Community Assets
April 23 - Forming Teams for Community Change

Taking Action in Your Community

April 30 - Telling our story with data
May 7 - Choosing & Defining our Issues
May 14 - Understanding the Systems of Power
May 21 - Building your Community Change Plan



No Experience Needed!

Become A Facilitator (registration ends 1/8)
Attend BLBC Workshop (registration ends 5/5)



For Any Questions or Inquiries please contact:
Ali Conley, Community Leadership
Coordinator at aconley@dpgr.org or
616.430.4710



**Construyendo Líderes,
Construyendo Comunidades**

Construyendo Líderes, Construyendo Comunidades (BLBC) es una experiencia de liderazgo creada y facilitada por miembros locales de la comunidad. BLBC busca mejorar las habilidades de liderazgo de residentes, defensores y líderes en todos los niveles para lograr una acción efectiva comunitaria y el desarrollo personal. Al finalizar la experiencia BLBC, los participantes y facilitadores se retirarán con una mejor comprensión de cómo ser mejores líderes, miembros de un equipo proactivo, y con herramientas y recursos para impulsar acciones comunitarias.



¡No se necesita experiencia!

Conviértete en un facilitador (la inscripción finaliza el 1/8)
Asista al taller BLBC (la inscripción finaliza el 5/5)



Ubicación:
106 Gallery
106 Division Ave S
Grand Rapids, MI 49503

Día y hora del evento:
Miércoles
5:30 a 6 - Cena, red de contactos y orador
6 a 7:30 - Taller

Talleres BLBC
Comprendemos como líderes

12 de marzo - Fortalezas Individuales
19 de marzo - Raza, Equidad, Diversidad e Inclusión
26 de marzo - Descubriendo nuestros estilos de liderazgo

Comprendiendo a nuestra comunidad

2 de abril - Fortalezas del equipo
16 de abril - Activos de la comunidad
23 de abril - Formando equipos para el cambio comunitario

Tomando acción en tu comunidad

30 de abril - Contar nuestra historia con datos
7 de mayo - Elegir y definir nuestras dificultades
14 de mayo - Entendiendo los sistemas de poder
21 de mayo - Construyendo su plan de cambio comunitario



Para cualquier duda o consulta póngase en contacto con:
Ali Conley, Coordinador de Liderazgo Comunitario
en aconley@dpgr.org o al 616.430.4710



GRANDVILLE AVENUE GAZETTE

Winter 2024 - Spring 2025 / Invierno 2024 -Primavera 2025

The Newsletter of the Roosevelt Park Neighborhood Association
1260 Cesar E. Chavez Ave. SW, Grand Rapids, MI 49503
(616) 243-2489 www.rooseveltparkna.org

The Roosevelt Park Neighborhood Association maintains the integrity of our neighborhood as a good place to live, work and do business by empowering our neighbors to improve the community and prevent crime.
La Asociación de Vecinos de Roosevelt Park mantiene la integridad de nuestro vecindario como un lugar bueno para vivir, trabajar y hacer negocios mediante el empoderamiento de nuestros vecinos para mejorar la comunidad y prevenir la delincuencia.



Join us for / Unase a nosotros para
Roosevelt Park Annual Tree Lighting
la Iluminación anual del árbol de Roosevelt Park

December 13 / 13 de diciembre
5:30PM - 7:30PM

900 CESAR E. CHAVEZ AVE SW

CELEBRATE THE HOLIDAY SEASON WITH MUSIC, KIDS ACTIVITIES, SANTA CLAUS, DART GR CAR SHARE, HOT COCOA & TREATS!

¡CELEBRE LA TEMPORADA NAVIDEÑA CON MÚSICA, ACTIVIDADES PARA NIÑOS, SANTA CLAUS, VEHÍCULOS COMPARTIDOS DART GR, CHOCOLATE CALIENTE Y GOLOSINAS!

THANK YOU TO OUR EVENT SPONSORS & INKIND DONORS:
THANK YOU TO OUR EVEGRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES DE EVENTOS Y DONANTES EN ESPECIAL:

- SOUTH DIVISION GRANDVILLE AVENUE CORRIDOR IMPROVEMENT AUTHORITY
- SOUTHWEST BUSINESS ASSOCIATION
- ROOSEVELT PARK NEIGHBORHOOD ASSOCIATION
- HABITAT FOR HUMANITY OF KENT COUNTY
- TSITSIKI ICE CREAM
- PUERTAS ABIERTAS
- INDEPENDENT BANK
- FREEDOM CONSTRUCTION
- ACCESO VTP
- MUDPENNY
- SUPERMERCADO MEXICO



**ROOSEVELT PARK
NEIGHBORHOOD ASSOCIATION**

1260 Cesar E. Chavez Ave. SW
Grand Rapids, MI 49503

RPNA Board of Directors

- Reggie Smith - President
- Heather Rosema - Vice President
- Carol Watkins - Secretary
- Javier Cervantes - Treasurer
- Maurice Baker
- Nic Berkenpas
- Jesenia Camacho
- Johnnie Jordan Sr.
- Eleanor Moreno

RPNA Staff

- Amy Brower, Executive Director
- Andres Hernandez, Bilingual Crime Prevention & Community Organizer
- Sara Salinas, Bilingual Crime Prevention & Community Organizer

RPNA Board meetings are on the 4th Tuesdays of the month at 5:30pm. Board meetings are open to the public. Contact the RPNA office at 616-243-2489 or info@rooseveltparkna.org for details on how to join the meeting.

Las reuniones de la Junta de la mesa directiva de RPNA son el cuarto martes del mes a las 5:30pm. Las reuniones de la junta están abiertas al público. Comuníquese con la oficina de RPNA al 616-243-2489 o info@rooseveltparkna.org para obtener detalles sobre cómo unirse a la reunión.

Contact Us! ¡Contáctenos!

- email: info@rooseveltparkna.org
- www.rooseveltparkna.org
- facebook.com/rooseveltpark/
- www.instagram.com/roosevelt_1260



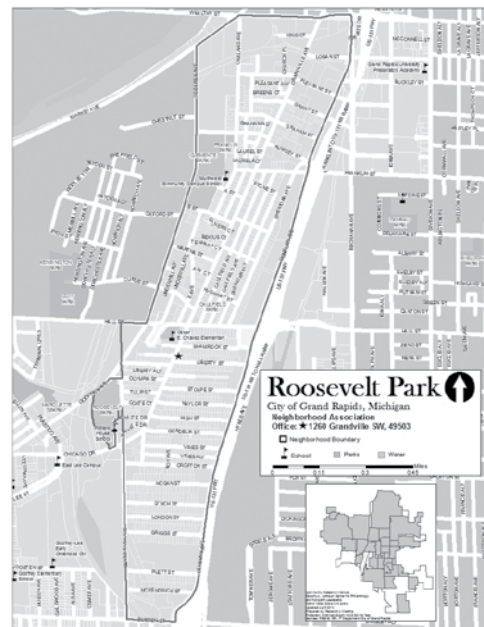
Thank you to all the neighbors who joined us at the RPNA Annual Meeting in October!
¡Gracias a todos los vecinos que nos acompañaron en la reunión anual de RPNA en octubre!

Join Us for Coffee & Treats with RPNA!

Drop by the office on Tuesday afternoons for fresh coffee, tasty treats, friendly chats and great company! Come by for Coffee with RPNA—share your thoughts, ask questions, or just catch up with your neighbors. We meet every Tuesday at 2:30pm, and everyone is welcome to drop in. We look forward to seeing you there!

¡Únase a nosotros para tomar café y comer dulces con RPNA!

¡Pase por la oficina los martes por la tarde para disfrutar de un café recién hecho, dulces, charlas amistosas y una excelente compañía! Ven a tomar un café con RPNA: comparte tus pensamientos, haz preguntas o simplemente ponte al día con tus vecinos. Nos reunimos todos los martes a las 2:30 p. m. todos son bienvenidos. ¡Esperamos verte allí!



*A City of Grand Rapids Community Development funded program.
Un programa financiado por el desarrollo comunitario de la ciudad de Grand Rapids.*

Roosevelt Park Neighborhood Association invites you to join us in our Whatsapp group, where you can stay in connection with our Team, and be aware of any events or activities in our neighborhood. Please call the office to be added: 616-243-2489, email sara@rooseveltparkna.org, or scan the code.



Roosevelt Park Neighborhood Association te invita a participar en nuestro grupo de Whatsapp, donde podrás estar en conexión con nuestro equipo, y estar al tanto de algún evento o actividad en nuestro vecindario. Porfavor llame a la oficina para ser agregado: 616-243-2489, envíenos correo a sara@rooseveltparkna.org, o escanea el código.

Help Preserve the Stories of Roosevelt Park!

The Roosevelt Park Neighborhood Museum is seeking neighbors—young and old—to share their stories and memories as part of an exciting oral history project! Whether you’ve lived here for decades or just moved in, your experiences are an important part of our community’s history. By participating, you’ll help preserve and celebrate the rich culture and traditions of our neighborhood for future generations.

We’re looking for a diverse range of voices—stories of families, local events, changes in the neighborhood, and everything in between. Your voice matters, and we want to hear it!

If you’re interested in being interviewed, please contact Andres Hernandez at andres@rooseveltparkna.org or 616-243-2489 to schedule a time.



¡Ayude a preservar las historias de Roosevelt Park!

¡El Museo Vecinal de Roosevelt Park está buscando vecinos, jóvenes y mayores, para compartir sus historias y recuerdos como parte de un emocionante proyecto de historia oral! Ya sea que haya vivido aquí durante décadas o se haya mudado recientemente, sus experiencias son una parte importante de la historia de nuestra comunidad. Al participar, ayudará a preservar y celebrar la rica cultura y tradiciones de nuestro vecindario para las generaciones futuras.

Buscamos una amplia gama de voces: historias de familias, eventos locales, cambios en el vecindario y todo lo demás. ¡Tu voz importa y queremos escucharla!

Si está interesado en ser entrevistado, comuníquese con Andres Hernandez en andres@rooseveltparkna.org o al 616-243-2489 para programar una cita.

Reminder: Keep Sidewalks Safe This Winter

As winter settles in, it’s important to remember that per City ordinance, residents are required to clear snow and ice from their sidewalks within 24 hours of snowfall ending. Cleared sidewalks help everyone in our community, especially seniors, children walking to school, and those with mobility challenges. Compliance with the ordinance isn’t just courteous—it’s the law. Failure to shovel your sidewalk could result in warnings or fines from the city. Thank you for doing your part!



Recordatorio: Mantenga seguras las aceras este invierno

A medida que se acerca el invierno, es importante recordar que, según la ordenanza de la ciudad, los residentes deben limpiar la nieve y el hielo de sus aceras dentro de las 24 horas posteriores al fin de la nevada. Las aceras despejadas ayudan a todos en nuestra comunidad, especialmente a las personas mayores, los niños que caminan a la escuela y aquellos con problemas de movilidad. El cumplimiento de la ordenanza no es sólo una cuestión de cortesía: es la ley. No palear su acera podría resultar en advertencias o multas por parte de la ciudad. ¡Gracias por hacer tu parte!

Introducing the New Website for the Coalition for a Safe and Healthy Roosevelt Park Neighborhood (SHRPN)!

We're excited to announce the launch of the new website for the Coalition for a Safe and Healthy Roosevelt Park Neighborhood (SHRPN)! Our community has long faced the challenges of heavy truck traffic cutting through the heart of our neighborhood on César E. Chávez Avenue (formerly Grandville Ave), causing noise, air pollution, and serious safety concerns. For too long, residents have been living with the burden of this environmental injustice, which has made our neighborhood one of the most environmentally impacted in Michigan.



SHRPN is a group of residents, businesses, and organizations working together to make Roosevelt Park a safer and healthier place to live, work, and play. Our new website - www.shrpn.org - is a hub for information, updates, and ways you can get involved. Learn more about the impact of heavy truck traffic, the latest research, and the steps we're taking to advocate for change.

We invite you to visit the site, stay informed, and join the Coalition to help create a better future for our neighborhood. For more details or to get involved, contact the RPNA at info@rooseveltparkna.org or 616-243-2489.

Together, we can make Roosevelt Park safer, healthier, and more sustainable for all.

¡Presentamos el nuevo sitio web de la Coalición para un Vecindario Seguro y Saludable de Roosevelt Park (SHRPN)!

¡Nos complace anunciar el lanzamiento del nuevo sitio web de la Coalición para un Vecindario Seguro y Saludable de Roosevelt Park (SHRPN)! Nuestra comunidad ha enfrentado durante mucho tiempo los retos del tráfico de camiones pesados que atraviesa el corazón de nuestro vecindario en la Avenida César E. Chávez (anteriormente Grandville Ave), causando ruido, contaminación del aire y graves preocupaciones de seguridad. Durante demasiado tiempo, los residentes han estado viviendo con el peso de esta injusticia ambiental, que ha convertido a nuestro vecindario en uno de los más impactados ambientalmente en Michigan.

SHRPN es un grupo de residentes, empresas y organizaciones que trabajan juntos para hacer de Roosevelt Park un lugar más seguro y saludable para vivir, trabajar y jugar. Nuestro nuevo sitio web, www.shrpn.org, es un centro de información, actualizaciones y formas en las que puede participar. Obtenga más información sobre el impacto del tráfico de camiones pesados, las últimas investigaciones y los pasos que estamos tomando para abogar por el cambio.

Lo invitamos a visitar el sitio, mantenerse informado y unirse a la Coalición para ayudar a crear un futuro mejor para nuestro vecindario. Para obtener más detalles o participar, comuníquese con RPNA en info@rooseveltparkna.org o al 616-243-2489.

Juntos podemos hacer que Roosevelt Park sea más seguro, más saludable y más sostenible para todos.

Thanks to a seed grant from CommunityWorks, the RPNA team has been focused in 2024 on integrating stronger Asset-Based Community Development (ABCD) principles into our community engagement work. We are pleased to be participating in CommunityWork's December 4th "Bright Spots in ABCD" series which is a live, open, virtual conversation with thought leaders that are building strong neighborhoods and vibrant cities using ABCD practices. For more information on how to join the session or watch the recording at a later date, check out www.greatlakesurban.org/events.



Gracias a una subvención de CommunityWorks, el equipo de RPNA se ha centrado en 2024 en integrar principios más sólidos del desarrollo comunitario basado en activos (ABCD) en nuestro trabajo de participación comunitaria. Nos complace participar en la serie "Bright Spots in ABCD" de CommunityWorks el 4 de diciembre, que es una conversación virtual, abierta y en vivo con líderes de opinión que están construyendo vecindarios sólidos y ciudades vibrantes utilizando prácticas ABCD. Para obtener más información sobre cómo unirse a la sesión o ver la grabación en una fecha posterior, visite www.greatlakesurban.org/events.

Recycle Your Old Holiday Lights with RPNA & CompRenew!

This holiday season, let's make a difference by going green! Many people don't realize that old or broken Christmas tree lights can be recycled instead of sent to a landfill. The materials inside—like copper and plastic—can be reused, but they don't belong in regular recycling bins. The RPNA is here to help! Bring your unwanted lights and cords to our dedicated recycling bin and join us in reducing landfill waste and conserving resources.

What We Accept: String lights, Mini lights, LED lights, Rope light, Extension/power cords, and cables

Drop-Off Location: RPNA Office

Hours: Monday - Friday, 9 AM - 5 PM

Let's work together to keep the holiday season bright and sustainable!



¡Recicle sus viejas luces navideñas con la Asociación de Vecinos de RPNA y CompRenew!

En estas fiestas, ¡marquemos la diferencia siendo ecológicos! Mucha gente no se da cuenta de que las luces viejas o rotas del árbol de Navidad se pueden reciclar en lugar de botarlas en la basura. Los materiales del interior, como el cobre y el plástico, se pueden reutilizar, pero no deben tirarse a los contenedores de reciclaje habituales.

¡RPNA está aquí para ayudar! Lleve sus luces y cables no deseados a nuestro contenedor de reciclaje exclusivo y únase a nosotros para reducir los desechos de los vertederos y conservar los recursos.

Lo que aceptamos: Guirnaldas de luces, Mini luces, Luces LED, Luces de cuerda, y Cables y cables de extensión/alimentación

Lugar de entrega: Oficina de RPNA

Horario: lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m.

¡Trabajemos juntos para mantener la temporada navideña brillante y sostenible!

Pioneer
CONSTRUCTION

LEADERS IN CONSTRUCTION

CONSTRUCTION MANAGEMENT
GENERAL CONTRACTING
DESIGN-BUILD

PIONEERINC.COM

DON'T MAKE IT EASY TO STEAL!

LOCK IT

OR LOSE IT

REMOVE Your Valuables
REMOVE Your Keys
LOCK Your Vehicle

In the United States, a motor vehicle is stolen every 33 seconds.
IN GRAND RAPIDS 80% OF STOLEN VEHICLES WERE LEFT RUNNING OR KEYS WERE LEFT INSIDE OF THE VEHICLE.
ONLY HALF OF VEHICLES REPORTED STOLEN ARE RECOVERED.
MOST AUTO THEFT OCCURS WHEN A KEY IS LEFT IN THE IGNITION, A DOOR IS LEFT UNLOCKED, OR A WINDOW IS LEFT OPEN MAKING IT AN EASY TARGET FOR THIEVES.

STREAM THE VERY BEST

WGUV Public Media 

WATCH NOW

ON THE FREE PBS APP*




*Local PBS station membership required to access some content

KNOW YOUR RIGHTS TRAINING!

Join us for an informative community event!


- Do you know your rights during a police or ICE encounter?
- Want to feel confident and safe if you're stopped?
- Eager to protect yourself and your community?


Then this event is for YOU!

 **FREE Admission & Refreshments!**



 **Date: December 05, 2024**

 **Time: 5:00pm- 06:30 pm**

 **Location: 1260 Cesar E. Chavez SW, Grand Rapids, MI 49503**




ENTRENAMIENTO: CONOCE TUS DERECHOS

¡Únase a nosotros para un evento comunitario informativo!


- ¿Conoce sus derechos durante un encuentro con la policía o ICE?
- ¿Quieres sentirte confiado y seguro si te detienen?
- ¿Estás ansioso por protegerte a ti mismo y a tu comunidad?


¡Entonces este evento es para TI!

 **¡Entrada y refrigerios GRATIS!**



 **Fecha: 5 de diciembre, 2024**

 **Hora: 5:00pm- 06:30 pm**

 **Ubicación: 1260 Cesar E. Chavez SW, Grand Rapids, MI 49503**



For more info visit our website www.grandrapidsmi.gov/OPA

Para más información visite nuestro sitio web www.grandrapidsmi.gov/OPA



Hello Community, my name is Synia, pronounced (Sy-ney). I was born and raised in southwest and southeast Grand Rapids. Division Avenue is where my family (my grandmother, Synia) owned a building with a soul food restaurant and lived above it for the first 18 years of my life. It forever holds a piece of my heart. Through Legacy and Love, LLC I'm connecting with the community to assist in ways to influence inclusion, investment, and opportunities to improve the quality of life for all. That is my passion, both personally and professionally. I'm a licensed Realtor and Cosmetologist and have owned my own salon for over 20 years. I believe a healthy spirit and body go hand-in-hand and I treat every client with special care and detail in my salon and real estate profession. I'm a wife and mother and nanna, and I serve actively in my community. It's in my DNA! When I'm not working in my professions, I enjoy spending time with family and friends singing, dancing, cooking and playing or watching sports. My mantra, I believe not in what a person, place or thing seems to be, but what it has the ability to become.

Managing Mental Health During the Holidays

While the holidays are often viewed as a time for celebration and togetherness, many individuals struggle with their mental health during this time of year. Seasonal depression and social isolation can take a toll on many of us, and it's important to remember that your mental health should always be a top priority. Here are some tips to help support your mental health during the holiday and winter season:

- Pay attention to your feelings. Your feelings are valid, and it's important to acknowledge them rather than push them aside. Recognizing and naming your emotions is the first step toward addressing them.
- Get outside and stay active. Physical activity, like walking or winter sports, boosts mood and reduces stress.
- Prioritize good-quality sleep. Sleep plays a crucial role in maintaining emotional balance and mental well-being.
- Take breaks and find downtime. Carve out time for yourself to relax, recharge, and prevent burnout.
- Volunteer or connect with others. Helping others during the holidays can reduce isolation, provide a sense of purpose, and foster community connections.
- Balance time alone with time with others. Spend time with loved ones, but also respect your need for quiet time.
- Reach out for support when needed. Don't hesitate to reach out to friends, family, or professionals if you're feeling overwhelmed.

If you or a loved one are experiencing a mental health crisis or difficulty, please don't hesitate to reach out for help—call 988 for support and assistance.



Manejo de la salud mental durante las vacaciones

Si bien las festividades a menudo se consideran un momento de celebración y unión, muchas personas luchan con su salud mental durante esta época del año. La depresión estacional y el aislamiento social pueden pasar factura a muchos de nosotros, y es importante recordar que su salud mental siempre debe ser una prioridad absoluta. A continuación se ofrecen algunos consejos que le ayudarán a mantener su salud mental durante las vacaciones y la temporada de invierno:

- Presta atención a tus sentimientos. Tus sentimientos son válidos y es importante reconocerlos en lugar de dejarlos de lado. Reconocer y nombrar tus emociones es el primer paso para abordarlas.
- Salga y manténgase activo. La actividad física, como caminar o practicar deportes de invierno, mejora el estado de ánimo y reduce el estrés.
- Priorice el sueño de buena calidad. El sueño juega un papel crucial en el mantenimiento del equilibrio emocional y el bienestar mental.
- Tómese descansos y encuentre tiempo libre. Tómese tiempo para relajarse, recargar energías y evitar el agotamiento.
- Sea voluntario o conéctese con otros. Ayudar a otros durante las vacaciones puede reducir el aislamiento, brindar un sentido de propósito y fomentar conexiones comunitarias.
- Busque un balance entre el tiempo a solas con el tiempo con los demás. Pase tiempo con sus seres queridos, pero también respete su necesidad de tener un momento de tranquilidad.
- Busque apoyo cuando sea necesario. No dude en comunicarse con amigos, familiares o profesionales si se siente abrumado.

Si usted o un ser querido está experimentando una crisis o dificultad de salud mental, no dude en pedir ayuda: llame al 988 para obtener apoyo y asistencia.

The RPNA is exploring a new program to help local businesses keep their buildings graffiti-free, and we're looking for a graffiti removal specialist to join us! If you have experience with graffiti removal and a passion for supporting local businesses, we want to hear from you. Help us create a cleaner, more welcoming environment in Roosevelt Park! For more details, contact the RPNA office at 616-243-2489.

La Asociación de Vecinos de Roosevelt Park está explorando un nuevo programa para ayudar a las empresas locales a mantener sus edificios libres de graffiti y estamos buscando un especialista en eliminación de graffiti para que se una a nosotros. Si tiene experiencia en la eliminación de graffiti y le apasiona apoyar a las empresas locales, queremos saber de usted. ¡Ayúdenos a crear un ambiente más limpio y acogedor en Roosevelt Park! Para obtener más detalles, comuníquese con la oficina de RPNA al 616-243-2489.



Habitat Kent: Volunteers Needed

Join Habitat Kent for a day of service as we build or rehab a home to help address the affordable housing crisis Kent County faces. We work to help everyone build a safe & healthy home base to pursue their dreams. No experience, tools or skills are necessary to participate – we will show you how! We have a variety of ways to get involved: construction, ReStore, material recovery, community events & more.

Interested in a group volunteer day? Bringing people together is what we're all about. Gather up your group and spend a day working hard and building a brighter future for a local family in need of safe, stable, and affordable housing.

Sign up for an opportunity here: <https://www.habitatkent.org/volunteer/>. If you have questions or want to learn more, connect with the Volunteer Services team at volunteer@habitatkent.org.

Hábitat Kent: Se necesitan voluntarios

Únase a Habitat Kent para un día de servicio mientras construimos o rehabilitamos una casa para ayudar a abordar la crisis de vivienda asequible que enfrenta el condado de Kent. Trabajamos para ayudar a todos a construir una base segura y saludable para perseguir sus sueños. No se necesita experiencia previa, herramientas o habilidades para participar: ¡le mostraremos cómo! Tenemos una variedad de formas de participar: construcción, ReStore, recuperación de materiales, eventos comunitarios y más.

¿Interesado en un día de voluntariado grupal? Unir a las personas es la meta. Reúna a su grupo y pase un día trabajando duro y construyendo un futuro mejor para una familia local que necesita una vivienda segura, estable y asequible.

Regístrate para tener una oportunidad aquí: <https://www.habitatkent.org/volunteer/>. Si tiene preguntas o desea obtener más información, conéctese con el equipo de Servicios de Voluntariado en volunteer@habitatkent.org.

PLAY AND LEARN GRCC PLAYGROUP
 For Families with Children Five and Under
 Children explore activities to build confidence for school readiness
 Caregivers learn strategies to support child development
 Beginning October 1, 2024
 Join us Tuesday Mornings 10:00am to 11:00am
 Each child receives a book and a snack!
 Cook Library Center
 1100 Cesar E Chavez Ave SW
 Grand Rapids, MI 49503
 Follow us on Instagram @playandlearngrcc
 Grandville Avenue Arts & Humanities | First Steps Kent | READY BY FIVE | GRCC Early Childhood Learning Laboratory

PLAY AND LEARN GRCC GRUPO DE JUEGOS
 Para familias con niños de cinco años o menos
 Los niños exploran actividades que les dan confianza para prepararse para la escuela. Los cuidadores aprenden estrategias para apoyar el desarrollo del niño.
 Comienzo a 1 Octubre 2024
 ÚNETE A NOSOTROS Martes por la mañana de 10:00 a 11:00
 Cada niño recibe un libro y una merienda.
 Cook Library Center
 1100 Cesar E. Chavez Ave SW
 Grand Rapids, MI 49503
 Síguenos en Instagram @playandlearngrcc
 Grandville Avenue Arts & Humanities | First Steps Kent | READY BY FIVE | GRCC Early Childhood Learning Laboratory

Holiday Fire Safety Tips: Keep Your Home Safe This Season



With the holidays just around the corner, it's the perfect time to brush up on home fire safety. Festive decorations and seasonal cooking add warmth to the season but can also increase fire risks. Take a moment to review these simple tips to keep your home and family safe this holiday season:

- **Stay in the Kitchen** – When cooking, frying, or broiling food, always remain in the kitchen. If you need to step away, even briefly, remember to turn off the stove.
- **Keep Flammables Away** —Items like oven mitts, wooden utensils, food packaging, and towels should be stored well away from the stovetop. A fire extinguisher should be within easy reach.
- **Fireplace Safety** – Ensure the fire in your fireplace or woodstove is entirely out before leaving the house or going to bed.
- **Consider Flameless Candles** – If you enjoy candlelight, consider flameless alternatives. Traditional candles should be kept at least 12 inches from anything flammable and extinguished before leaving a room, going to bed, or leaving your home.
- **Holiday Lights** – Turn off all holiday lights when you're not home or before bed. Check cords and bulbs for wear or damage and replace them if necessary.
- **Don't Overload Circuits** – Avoid overloading extension cords and electrical outlets to reduce the risk of electrical fires.

By following these simple precautions, you can focus on enjoying the holiday season with peace of mind.

Consejos de seguridad contra incendios durante las fiestas navideñas: mantenga su hogar seguro esta temporada

Con las vacaciones a la vuelta de la esquina, es el momento perfecto para repasar la seguridad contra incendios en el hogar. Las decoraciones festivas y la cocina de temporada añaden calidez a la temporada, pero también pueden aumentar el riesgo de incendio. Tómese un momento para revisar estos sencillos consejos para mantener seguros su hogar y su familia en estas fiestas:

- **Quédese en la cocina** – cuando cocine, o hace alimentos, permanezca siempre en la cocina. Si necesita alejarse, aunque sea brevemente, recuerde apagar la estufa.
- **Mantenga alejados los productos inflamables** – los artículos como guantes de cocina, utensilios de madera, envases de alimentos y toallas deben guardarse bien lejos de la estufa. Un extintor de incendios debe estar al alcance de la mano.
- **Seguridad de la chimenea** – asegúrese de que el fuego de su chimenea o estufa de leña esté completamente apagado antes de salir de casa o acostarse.
- **Considere las velas sin llama** – si le gusta la luz de las velas, considere alternativas sin llama. Las velas tradicionales deben mantenerse al menos a 12 pulgadas de cualquier objeto inflamable y apagarse antes de salir de una habitación, acostarse o salir de casa.
- **Luces navideñas** – apague todas las luces navideñas cuando no esté en casa o antes de acostarse. Revise los cables y las bombillas en busca de desgaste o daños y reemplácelos si es necesario.
- **No sobrecargue los circuitos** – evite sobrecargar los cables de extensión y los enchufes eléctricos para reducir el riesgo de incendios eléctricos.

Si sigue estas sencillas precauciones, podrá concentrarse en disfrutar la temporada navideña con tranquilidad.

From Your Local Post Office

In an effort to reduce the number of dog attacks, the following are reminders to help letter carriers deliver your mail safely without interruptions.

Follow these tips to keep your family, neighbors, and letter carriers safe:

- Place your pet in a separate room and close the door before opening the door to receive mail.
- Don't allow your pet to roam outside of the home un-leashed.
- Avoid allowing children to be handed mail in your pet's presence, as this may be seen as a threat.

Search #dogbiteawareness for more information.

Working together we can stop the bite.



#DogBiteAwareness

De su oficina de correos local

En un esfuerzo por reducir la cantidad de ataques de perros, los siguientes son recordatorios para ayudar a los carteros a entregar su correo de manera segura y sin interrupciones.

Siga estos consejos para mantener seguros a su familia, vecinos y carteros:

- Coloque a su mascota en una habitación separada y cierre la puerta antes de abrirla para recibir correo.
- No permita que su mascota deambule fuera de casa sin correa.
- Evite permitir que los niños reciban el correo en presencia de su mascota, ya que esto puede verse como una amenaza.

Busque #dogbiteawareness para obtener más información.

Anonymously report anything that threatens your safety or the safety of others. You have the super power to make a difference, simply by making a report!



Silent Observer

616-774-2345

silentobserver.org

Download our mobile app!

Informe de forma anónima cualquier cosa que amenace su seguridad o la de los demás. Usted tiene el superpoder de marcar la diferencia, ¡simplemente reportando!

Observador silencioso

616-774-2345

silentobserver.org

¡Descarga nuestra aplicación móvil!

MAKE THE RIGHT CALL

<p>211 COMMUNITY & SOCIAL SERVICES HWMUW.ORG</p> <p>FOOD & SHELTER BILL PAY ASSISTANCE CYBERCRIME SUPPORT</p>	<p>311 CITY SERVICES GRANDRAPIDSML.GOV</p> <p>TRASH, RECYCLING & WATER CITY BILL PAY POTHOLES & TRAFFIC LIGHTS</p>	<p>911 EMERGENCY SERVICES</p> <p>AMBULANCE SERVICES POLICE FIRE</p>
--	---	--

HAZ LA LLAMADA CORRECTA

<p>211 SERVICIOS COMUNITARIOS Y SOCIALES HWMUW.ORG</p> <p>COMIDA Y REFUGIO ASISTENCIA DE PAGO DE FACTURAS SOPORTE DE CIBERDELITO</p>	<p>311 SERVICIOS DE LA CIUDAD GRANDRAPIDSML.GOV</p> <p>BASURA, RECICLAJE Y AGUA PAGO DE FACTURAS DE LA CIUDAD BACHES Y SEMAFOROS</p>	<p>911 SERVICIOS DE EMERGENCIA</p> <p>SERVICIOS DE AMBULANCIA POLICIA BOMBEROS</p>
---	---	---